(財)日本語教育振興協会認定校
福岡日本語学校
Fukuoka Japanese Language School

誓 約 書

PREDGE

福岡日本語学校 理事長殿
Fukuoka Japanese Language School

私は、貴校に入学を許可された場合、以下の事項を遵守することを誓います。
1.日本国の法律と規則を遵守し、在留資格以外の活動を行わない。
2.貴校が定める規則を守り、学習に専念する。
3.授業料、生活費、ならびに渡航費用について全責任を持つ。
4.日本での学業終了後、速やかに帰国する。
上記に反した場合、ならびに入学願書に虚偽の記載をした場合、および成業の見込みがないと判断された場合は、学校が取るいかなる処置にも従います。

I the undersigned will pledge to the following matters when I am admitted to your school.
1. I will comply with all the laws and regulations of Japan and not engage in any activities other than those authorized by immigration regulations.
2. I will comply with the regulations of your school and shall do my very best in the pursuance of my studies.
3. I will be personally responsible for my study and living expenses in Japan and for my travel expenses to and from my country.
4. To return to my country after completion of studying in Japan.
If I violate any of the articles above or make any false statements in my application of if I am judged by the principal as incapable in the pursuit of studies. I understand that the school may penalize me by expulsion. And in such an event I will not make any complaint against the school.

日付　　年　　月　　日
Date　　year　　month　　day

申請者氏名
Applicant's signature＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

上記の事項につき、保証人として一切の責任をとることを誓います。
I as guarantor pledge to be fully responsible for the above mentioned matters.

日付　　年　　月　　日
Date　　year　　month　　day

保証人

Guarantor

住所 〒＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ 電話番号 :＿＿＿＿－＿＿＿＿－＿＿＿＿
Address　　Tel

氏名(署名)Name :＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿(実印)

職業(勤務先)Occupation :Tel ＿＿＿＿－＿＿＿＿－＿＿＿＿

学生との関係 Relationship:＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿